

**2nd Workshop on Computational  
Linguistics and Writing 2012  
(CLW 2012)**

**Linguistic and Cognitive Aspects of  
Document Creation and Document  
Engineering**

**Avignon, France  
23-24 April 2012**

ISBN: 978-1-62276-472-3

**Printed from e-media with permission by:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571



**Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.**

Copyright© (2012) by the Association for Computational Linguistics  
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2013)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics  
at the address below.

Association for Computational Linguistics  
209 N. Eighth Street  
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006  
Fax: 1-570-476-0860

[acl@aclweb.org](mailto:acl@aclweb.org)

**Additional copies of this publication are available from:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571 USA  
Phone: 845-758-0400  
Fax: 845-758-2634  
Email: [curran@proceedings.com](mailto:curran@proceedings.com)  
Web: [www.proceedings.com](http://www.proceedings.com)

## Table of Contents

<i>From character to word level: Enabling the linguistic analyses of Inputlog process data</i> Mariëlle Leijten, Lieve Macken, Veronique Hoste, Eric Van Horenbeeck and Luuk Van Waes . . . .	1
<i>From Drafting Guideline to Error Detection: Automating Style Checking for Legislative Texts</i> Stefan Höfler and Kyoko Sugisaki . . . . .	9
<i>Summary of Research Based on My Reviewers &amp; the Benefits of Aggregated, Crowd-Sourced Assessment</i> Joe Moxley . . . . .	19
<i>Google Books N-gram Corpus used as a Grammar Checker</i> Rogelio Nazar and Irene Renau . . . . .	27
<i>LELIE: a Tool dedicated to Procedure and Requirement Authoring (Demo paper)</i> Camille Albert, Flore Barcellini, Corinne Grosse and Patrick Saint-Dizier . . . . .	35
<i>Focus Group on Computer Tools Used for Professional Writing and Preliminary Evaluation of Linguis-Tech</i> Marie-Josée Goulet and Annie Duplessis . . . . .	39